



EVROPSKÁ  
KOMISE

V Bruselu dne 27.9.2013  
COM(2013) 663 final

2013/0319 (NLE)

Návrh

## **ROZHODNUTÍ RADY**

**o přechodných řídicích opatřeních pro ERF od 1. ledna 2014 do vstupu 11. Evropského  
rozvojového fondu v platnost**

## DŮVODOVÁ ZPRÁVA

Podle čl. 1 odst. 5 vnitřní dohody o 10. ERF po 31. prosinci 2013 nebudou prostředky 10. ERF dále poskytovány, nerozhodne-li Rada na návrh Komise jednomyslně jinak.

Vnitřní dohoda zřizující 11. evropský rozvojový fond (11. ERF) byla přijata členskými státy na zasedání Rady v červnu 2013. Tato vnitřní dohoda vstoupí v platnost až po ratifikaci ze strany všech členských států. Uvedený proces pravděpodobně nebude ukončen před lednem 2014.

Proto Komise navrhuje přechodná opatření („překlenovací nástroj“) k zajištění dostupnosti prostředků na spolupráci s africkými, karibskými a tichomořskými státy a zámořskými zeměmi a územími, jakož i na podporu výdajů, a to mezi lednem 2014 a datem vstupu vnitřní dohody, kterou byl 11. ERF zřízen, v platnost. Tento nástroj by měl být financován ze zůstatků a finančních prostředků uvolněných v rámci 10. a předešlých ERF.

Navrhuje se rovněž, aby se prostředky z tohoto překlenovacího nástroje zaúčtovaly v rámci 11. ERF, což znamená, že by nepředstavovaly dodatečné zdroje pro 11. ERF, a aby byla s ohledem na provozní a finanční řízení tohoto překlenovacího nástroje uvedená opatření přijata co nejrychleji.

Komise proto navrhuje, aby Rada přijala přiložené rozhodnutí.

## Návrh

**ROZHODNUTÍ RADY****o přechodných řídicích opatřeních pro ERF od 1. ledna 2014 do vstupu 11. Evropského rozvojového fondu v platnost**

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o Evropské unii a Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na Dohodu o partnerství mezi africkými, karibskými a tichomořskými státy (AKT) na jedné straně a Evropským společenstvím a jeho členskými státy na straně druhé, podepsanou v Cotonou dne 23. června 2000<sup>1</sup>,

s ohledem na rozhodnutí Rady o přidružení zámořských zemí a území (ZZÚ) k Evropskému společenství („rozhodnutí o přidružení zámoří“)<sup>2</sup>,

s ohledem na vnitřní dohodu mezi zástupci vlád členských států zasedajícími v Radě o financování pomoci Společenství v rámci víceletého finančního rámce pro období 2008–2013 v souladu s dohodou o partnerství AKT-ES a o přidělu finanční pomoci zámořským zemím a územím, na které se vztahuje část čtvrtá Smlouvy o ES<sup>3</sup> (dále jen „vnitřní dohoda o 10. ERF“), a zejména na čl. 1 odst. 5 této dohody,

s ohledem na návrh Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Podle čl. 1 odst. 5 vnitřní dohody o 10. ERF po 31. prosinci 2013 nebudou prostředky 10. ERF dále poskytovány, nerozhodne-li Rada na návrh Komise jednomyslně jinak.
- (2) Odstavec 5 přílohy Ib<sup>4</sup> (víceletý finanční rámec na období 2008–2013) dohody o partnerství AKT-EU stanoví, že prostředky 10. ERF, kromě částek přidělených na financování investičního nástroje a vyjma souvisejících úrokových příspěvků, nebudou po 31. prosinci 2013 dále přidělovány, nerozhodne-li Rada Evropské unie na návrh Komise jednomyslně jinak.
- (3) Článek 1 odst. 2 přílohy II Aa rozhodnutí Rady ze dne 27. listopadu 2001 o přidružení zámořských zemí a území k Evropskému společenství stanoví, že prostředky z 10. ERF nemohou být po 31. prosinci 2013 dále přidělovány, pokud Rada nerozhodla na návrh Komise jednomyslně jinak<sup>5</sup>.
- (4) Článek 13 odst. 3 vnitřní dohody o 10. ERF stanoví, že dohoda se uzavírá na stejnou dobu platnosti jako víceletý finanční rámec dohody o partnerství AKT-ES a zůstává v

<sup>1</sup> Úř. věst. L 317, 15.12.2000, s. 3. Dohoda ve znění dohody podepsané v Lucemburku dne 25. června 2005 (Úř. věst. L 287, 28.10.2005, s. 4) a dohody podepsané v Ouagadougou dne 22. června 2010 (Úř. věst. L 287, 4.11.2010, s. 3).

<sup>2</sup> Rozhodnutí Rady 2001/822/ES ze dne 27. listopadu 2001, Úř. věst. L 314, 30.11.2001, s. 1, ve znění rozhodnutí Rady 2007/249/ES ze dne 19. března 2007, Úř. věst. L 109, 26.4.2007, s. 33.

<sup>3</sup> Úř. věst. L 247, 9.9.2006, s. 32.

<sup>4</sup> Příloha Ib obsažená v příloze rozhodnutí Rady ministrů AKT-ES č. 1/2006 (Úř. věst. L 247, 9.9.2006, s. 22).

<sup>5</sup> Úř. věst. L 314, 30.11.2001, s. 1, ve znění rozhodnutí Rady ze dne 19. března 2007 (Úř. věst. L 109, 26.4.2007, s. 37).

platnosti po dobu nutnou pro úplné provedení všech operací financovaných v rámci dohody o partnerství AKT-ES, rozhodnutí o přidružení a uvedeného víceletého finančního rámce.

- (5) Organizace a fungování Evropské služby pro vnější činnost jsou popsány v nařízení Rady 2010/427/EU.
- (6) Je možné, že 11. ERF vstoupí v platnost až po 1. lednu 2014. Je proto vhodné navrhnout přechodná opatření („překlenovací nástroj“), která by měla být financována ze zůstatků a finančních prostředků uvolněných v rámci 10. a předešlých ERF, k zajištění dostupnosti prostředků na spolupráci s africkými, karibskými a tichomořskými státy a zámořskými zeměmi a územími, jakož i na podporu výdajů, a to mezi lednem 2014 a datem vstupu vnitřní dohody v platnost,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

### *Článek 1*

Do vstupu vnitřní dohody o 11. ERF v platnost jsou přechodná opatření ve formě akčních programů, individuálních opatření a zvláštních opatření pro partnery AKT, rozhodnutí o financování na podporu ZZÚ a konkrétních akčních programů pro podpurné výdaje financována z překlenovacího nástroje pro 11. ERF, který se skládá ze zůstatků z předešlých ERF a finančních prostředků uvolněných z projektů nebo programů v rámci těchto ERF. Z tohoto překlenovacího nástroje lze rovněž hradit granty na financování úrokových příspěvků a projektové technické pomoci poskytnuté Evropskou investiční bankou, jak je stanoveno v člancích 1, 2 a 4 přílohy II dohody o partnerství AKT-EU a v novém rozhodnutí o přidružení zámoří. Tato přechodná finanční opatření se zaměří na snazší provádění programových dokumentů a na plnění požadavků na pomoc při mimořádných událostech.

Finanční prostředky uvolněné v rámci tohoto překlenovacího nástroje se zaúčtovávají v rámci 11. ERF. Příspěvky členských států stanovené v čl. 1 odst. 2 písm. a) vnitřní dohody o 9. a 10. ERF se úměrně tomu sníží.

### *Článek 2*

Bez ohledu na stav procesu vnitrostátní ratifikace vnitřní dohody ze strany členských států přijme Rada co nejdříve nařízení o provádění 11. ERF, které bude obsahovat opatření pro provozní a finanční řízení tohoto překlenovacího nástroje. Do přijetí těchto nařízení se při provádění překlenovacího nástroje nadále použije nařízení Rady (ES) č. 617/2007 ze dne 14. května 2007 o provádění 10. Evropského rozvojového fondu a nařízení Rady (ES) č. 215/2008 ze dne 18. února 2008 o finančním nařízení pro 10. Evropský rozvojový fond.

### *Článek 3*

Toto nařízení se uplatňuje v souladu s rozhodnutím Rady 2010/427/EU o organizaci a fungování Evropské služby pro vnější činnost.

### *Článek 4*

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*. Použije se ode dne 1. ledna 2014 do vstupu vnitřní dohody o 11. ERF v platnost.

V Bruselu dne

*Za Radu  
předseda*